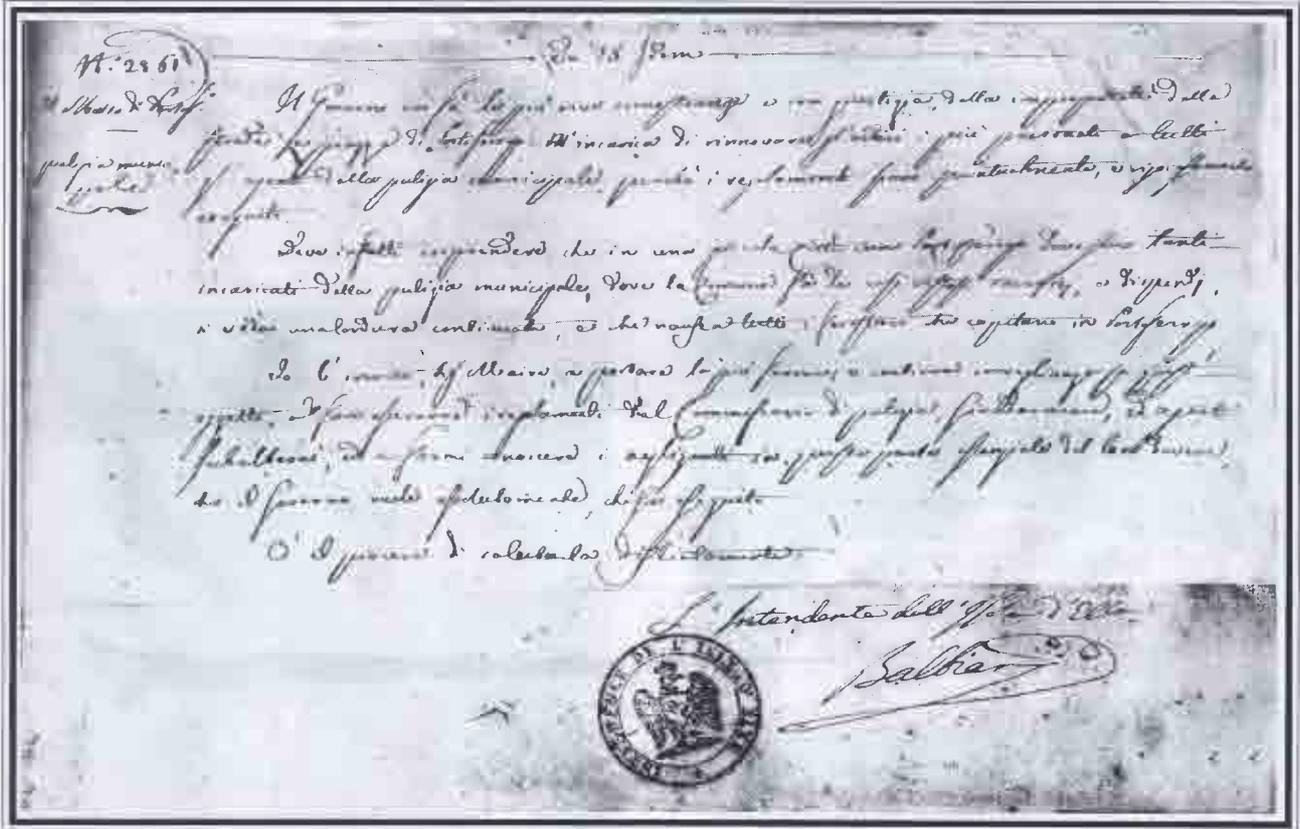


IERI COME OGGI

Questa lettera, scritta dall'Intendente dell'isola d'Elba, avv. Balbiani, in data 25 novembre 1814 (prot. n° 2861), al Maire di Portoferraio Traditi - con oggetto: "pulizia municipale" - pare scritta oggi.



"Il Governo mi fa le più vive rimostranze, e con giustizia, della improprietà delle strade, e piazze di Portoferraio (ovvero insufficiente pulizia).

M'incarica di rinnovare gl'ordini i più pressanti a tutti gl'agenti della pulizia municipale, perché i regolamenti siana puntualmente e rigorosamente eseguiti.

Deve infatti sorprendere che in una piccola Città come Portoferraio dove sono tanti incaricati della pulizia municipale, dove la Comune fa così vistosi, e dispendiosi servizi, si veda una lordura continuata, e che nausea tutti i forestieri che capitano in Portoferraio. (Il turismo ebbe inizio con Napoleone all'Elba).

Io l'invito, sig. Maire, a portare la più ferma, e continua sorveglianza per quest'oggetto, e far osservare i regolamenti del Commissario di pulizia, Gendarmeria, ed agenti subalterni, ed a farmi conoscere i negligenti in questa parte essenziale del loro dovere, che il Governo vuole assolutamente che sia eseguito.

O' il piacere di salutarla distintamente."

L'INTENDENTE DELL'ISOLA D'ELBA
BALBIANI

Qualsiasi commento è superfluo.

LEGGETE E DIFFONDETE
lo scoglio